

大阪医科大学 2018年度(後期)入学試験 解答速報 英語

2018年3月10日 実施

問題 I

(1) (1) 孤独は脳を変容させ、我々の孤独感をさらに一層強めるであろうように我々の思考と行動を支配する。

[別解] 孤独によって脳は変質し、我々の思考と行動はそれに囚われ、孤独感がさらに一層強まることになりかねない。

(2) だがしかし、孤独は自分独りでいることや友人があまりいないこととはほとんど関係ないかもしれない。たとえ、このように定義されていることが多いとしても。

(3) そうした研究結果によりカシオッポの思考実験は意義深いものとなる。動物園で飼育されている人間に他者との絆を形成する機会を与えないなら、彼らの健康に深刻な影響を及ぼすことになるだろう。

(2) 身を守る手段として集団生活する生物にとって、孤独感は空腹や痛み同様、危険を警告する機構であること。(49字)

[別解] 孤独感は集団生活をしなければ生き残れない生物に、行動を変えるように警告を促すものであるということ。(49字)

[別解] 孤独感は、人間に集団への帰属を促すことで、個々人が身を守り生き延びていく助けとなるということ。(47字)

問題 II

(1) ピタゴラスの定理を満たさないものを見つけ出そうとして、何千もの直角三角形を調べても、時間の無駄である。

(2) ワイルズの成功させた証明が長大で複雑であった点、そして、進歩を遂げた 20 世紀型の方法論と知識を彼が利用した点を勘案したうえで、大半の数学者はこう考えている。フェルマーは「証明した」と主張したが、じつは彼は思い違いをしていたのだ、と。

(3) 大量に蓄積された証拠がそれらを強力に裏付けているので、よほどの頑固者でもなければ、それらに「事実」という地位を与えないことは誰にとっても馬鹿げたことに思われる。

問題Ⅲ

(1) However self-centered we might be supposed to be, human nature has too great a tendency to turn our attention to other people's good or ill fortune to resist.

[別解] However selfish humans seem, they have some irresistible natural tendency to pay attention to others' happiness or misery.

(2) As having a feeling of sympathy with others' grief is so familiar an experience to us that we need not cite examples to explain it.

[別解] Sympathy for others' sorrow is so common an experience that we don't have to explain it by showing instances.

(3) This sort of feeling is not limited to noble persons but is often seen in those who at a glance look cold-hearted, too.

[別解] Such emotions can often be found not only in virtuous persons but also in seemingly egoistic ones.

講評

- I [和訳・説明] : (標準) : 孤独が人間の心身に及ぼす影響に関する文章。下線部訳は構造、内容ともにさほど難しくない。説明問題は制限字数内でまとめるのがやや難しい。
- II [和訳] : (やや難) : 科学理論に関する文章。構造、内容ともにやや難しい部分がある。
- III [英訳] : (標準) : 構造自体は平易なので、基本的な表現を正しく使えばそこまで難しくない。適切な訳語を選ぶのには苦勞するかもしれない。

難易度・形式ともに昨年通り。形通りに和訳しても意味の通る日本語が作りにくい所がある。内容を理解して伝えられるかどうか勝負。目標は65%

医学部進学予備校 **メビオ**

〒540-0033 大阪市中央区石町2-3-12 ベルヴォア天満橋

フリーダイヤル ☎0120-146-156

<http://www.mebio.co.jp/>

